

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Deutsche Selbstverwaltung Wudersch

2040 Budaörs, Budapesti u.45. Tel/Fax: 06-23-440-217

JEGYZŐKÖNYV / PROTOKOLL

A Budaörsi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. október 10-i - 2016. évben sorrendben tizenötödik – üléséről

Időpont/Zeitpunkt: 2016. október 10. hétfő 13.30

Helyszín/Ort: Heimatmuseum, 2040 Budaörs, Budapesti út 45.

Jelenlévők/Anwesende:

Boros György BNNÖ elnök, Németh Magdolna BNNÖ elnökhelyettes, Dr. Gajdos-Frank Katalin és Michelberger Katalin BNNÖ képviselők;
Frank Edina és Balczer Szabolcs a Heimatmuseum munkatársai;
Ládonyi János a BVÖ PH részéről.

Napirendi pontok:

- 1 A 59/2016.(VI.27.) sz. BNNÖ Határozat kiegészítése**
- 2 Nemzetiségi civil szervezet, az ÉMNÖSZ Kulturális Gála tervezett programja**
- 3 A településhez kötődő kulturális örökség ápolása, Óvárosért Egyesület**
- 4 Nevelési-oktatási feladatok: Zippel-Zappel Német Nemzetiségi Kindergarten ÉMNÖSZ pályázatának támogatása**
- 5 BNNÖ 2016. évi Svábbál, 2016. november 19.**
- 6 BNNÖ 2016. évi Idősek Karácsonya, 2016. december 18.**
- 7 BNNÖ 2017. évi naptár**
- 8 Historikertagung, Budaörs Városháza, 2016. október 15.**
- 9 BNNÖ 2016. évi közmeghallgatás időpontja**
- 10 Egyéb**

Napirend előtt Dr. Gajdos-Frank Katalin tájékoztatta a megjelenteket, hogy a BNNÖ képviselőknek 2016. október 24-én 10 órától a Budakeszi Járási Hivatal tárgyalójában nemzetiségi önkormányzati képviselőknek tartandó képzés lesz.

Szintén napirend előtt Dr. Gajdos-Frank Katalin emlékeztette a BNNÖ képviselőket arra, hogy a Heimatmuseum felújításával kapcsolatos közbeszerzési tárgyalás a korábban küldött meghívó alapján 2016. október 14-én 9 órakor lesz.

Boros György egyéb elfoglaltságai miatt a *BNNÖ 2016. évi Svábbál, 2016. november 19.* Napirendi pont tárgyalása közben érkezett meg a BNNÖ ülésre.

Németh Magdolna BNNÖ elnökhelyettes megnyitotta az ülést és a 3 BNNÖ képviselő jelenlétében megállapította a BNNÖ határozatképességét.

Németh Magdolna BNNÖ elnökhelyettes ismertette az előzetesen megküldött meghívóban szereplő napirendi pontokat, majd a BNNÖ 1. Napirendi pontként a *BNNÖ 2016. évi költségvetésének módosítása* napirendi pontot felvette.

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

91/2016.(X.10.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. október 10-i ülésén – az előzetesen megküldött meghívó napirendi pontjaihoz – 1. Napirendi pontként a „BNNÖ 2016. évi költségvetésének módosítása” napirendi pontot felveszi.

Felelős: Boros György BNNÖ elnök

Határidő: 2016. október 10.

3 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

92/2016.(X.10.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. október 10-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. BNNÖ 2016. évi költségvetésének módosítása**
- 2. A 59/2016.(VI.27.) sz. BNNÖ Határozat kiegészítése**
- 3. Nemzetiségi civil szervezet, az ÉMNÖSZ Kulturális Gála tervezett programja**
- 4. A településhez kötődő kulturális örökség ápolása, Óvárosért Egyesület**
- 5. Nevelési-oktatási feladatok: Zippel-Zappel Német Nemzetiségi Kindergarten ÉMNÖSZ pályázatának támogatása**
- 6. BNNÖ 2016. évi Svábbál, 2016. november 19.**
- 7. BNNÖ 2016. évi Idősek Karácsonya, 2016. december 18.**
- 8. BNNÖ 2017. évi naptár**
- 9. Historikertagung, Budaörs Városháza, 2016. október 15.**
- 10. BNNÖ 2016. évi közmeghallgatás időpontja**

Felelős: Boros György BNNÖ elnök

Határidő: 2016. október 10.

3 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

1. Napirendi pont

BNNÖ 2016. évi költségvetésének módosítása

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

93/2016.(X.10.sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésének módosítását az alábbi előterjesztés 1. sz. mellékletben foglalt tartalommal, az irányító szervi támogatás folyósítása nélkül, 175 514 e Ft főösszeggel fogadta el:

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetése

1.sz.melléklet /2016 (...)sz. BNNÖ határozathoz

eFt

| BEVÉTELEK | | | | | | |
|--|--|----------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|------------------------------|----------------------------------|
| Megnevezés | Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat | | Bleyer Jakab Helytörténeti Gyűjtemény | | Összesen | |
| | 2016. évi eredeti előirányzat | 2016. évi módosított előirányzat | 2016. évi eredeti előirányzat | 2016. évi módosított előirányzat | 2016.évi eredeti előirányzat | 2016. évi módosított előirányzat |
| I. Működési költségvetés bevételei (önkormányzat és intézmények) | 45 063 | 71 086 | 1 250 | 1 550 | 46 313 | 72 636 |
| 1. Működési célú támogatások államháztartáson belülről | 45 063 | 70 506 | 0 | 300 | 45 063 | 70 806 |
| 1. Állami támogatás | 782 | 2 765 | 0 | 0 | 782 | 2 765 |
| 2. Helyi önkormányzati támogatás BNNÖ részére | 0 | 13 250 | 0 | 0 | 0 | 13 250 |
| 3. Helyi önkormányzati támogatás Helytörténeti Gyűjtemény részére | 44 281 | 51 320 | 0 | 0 | 44 281 | 51 320 |
| 4. Egyéb államháztartáson belüli támogatás | 0 | 3 171 | 0 | 300 | | 3 471 |
| 2. Közhatalmi bevételek | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3. Működési bevételek | 0 | 580 | 1 250 | 1 235 | 1 250 | 1 815 |
| 4. Működési célú átvett pénzeszközök | 0 | 0 | 0 | 15 | 0 | 15 |
| II. Felhalmozási költségvetés bevételei | 0 | 60 000 | 0 | 0 | 0 | 60 000 |
| 1. Felhalmozási célú támogatás államháztartáson belülről | 0 | 60 000 | 0 | 0 | 0 | 60 000 |
| 2. Felhalmozási bevételek | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3. Felhalmozási célú átvett pénzeszköz | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN | 45 063 | 131 086 | 1 250 | 1 550 | 46 313 | 132 636 |
| III. Finanszírozási bevételek | 0 | 34 687 | 44 281 | 60 718 | 44 281 | 95 405 |
| 1. Költségvetési hiány belső finanszírozása | 0 | 34 687 | 0 | 8 191 | 0 | 42 878 |
| 2. Irányító szervi támogatás | 0 | 0 | 44 281 | 52 527 | 44 281 | 52 527 |
| BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN | 45 063 | 165 773 | 45 531 | 62 268 | 90 594 | 228 041 |
| BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN (Irányító szervi támogatás folyósítása nélkül) | 45 063 | 165 773 | 1 250 | 9 741 | 46 313 | 175 514 |

| KIADÁSOK | | | | | | |
|---|--|----------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|------------------------------|----------------------------------|
| Megnevezés | Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat | | Bleyer Jakab Helytörténeti Gyűjtemény | | Összesen | |
| | 2016. évi eredeti előirányzat | 2016. évi módosított előirányzat | 2016. évi eredeti előirányzat | 2016. évi módosított előirányzat | 2016.évi eredeti előirányzat | 2016. évi módosított előirányzat |
| I. Működési költségvetés kiadásai | 782 | 55 203 | 44 582 | 61 050 | 45 364 | 116 253 |
| 1. Személyi juttatások | 0 | 4 530 | 25 574 | 32 505 | 25 574 | 37 035 |
| 2. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó | 0 | 2 641 | 6 836 | 9 813 | 6 836 | 12 454 |
| 3. Dologi kiadások | 782 | 15 011 | 12 172 | 15 494 | 12 954 | 30 505 |
| 4. Ellátottak pénzbeli juttatásai | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5. Egyéb működési célú kiadások | 0 | 33 021 | 0 | 3 238 | 0 | 36 259 |
| II. Felhalmozási költségvetés kiadásai | 0 | 58 043 | 949 | 1 218 | 949 | 59 261 |
| 1. Beruházások | 0 | 515 | 949 | 1 218 | 949 | 1 733 |
| 2. Felújítások | 0 | 57 528 | 0 | 0 | 0 | 57 528 |
| 3. Egyéb felhalmozási kiadások | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN | 0 | 113 246 | 45 531 | 62 268 | 46 313 | 175 514 |
| III. Finanszírozási kiadások | 44 281 | 107 988 | 0 | 0 | 44 281 | 52 527 |
| 1. Irányító szervi támogatás folyósítása | 44 281 | 52 527 | 0 | 0 | 44 281 | 52 527 |
| KIADÁSOK MINDÖSSZESEN | 45 063 | 165 773 | 45 531 | 62 268 | 90 594 | 228 041 |
| KIADÁSOK MINDÖSSZESEN (Irányító szervi támogatás folyósítása nélkül) | 782 | 113 246 | 45 531 | 62 268 | 46 313 | 175 514 |

Felelős: Boros György BNNÖ elnök

Határidő: 2016. október 10.

3 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

2. Napirendi pont

A 59/2016.(VI.27.) sz. BNNÖ Határozat kiegészítése

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

94/2016.(X.10.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az 59/2016.(VI.27.)sz. BNNÖ Határozatot Feldhoffer Gergelyné 100. születésnapjára ajándékozásáról (15.000,-Ft virágcsokor + 25.000,-Ft Wunderlich filmkészítés számla jött rá= 40.000,-Ft) a 15.000,- Ft értékű virágcsokorhoz kapcsolódó adó terhével, 7500,-Ft értékben egészíti ki. A költség a BNNÖ 2016. évi Állami működési támogatás terhére számolja el.

Felelős: Boros György BNNÖ elnök

Határidő: 2016. október 10.

3 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

3. Napirendi pont

Nemzetiségi civil szervezet, az ÉMNÖSZ Kulturális Gála tervezett programja

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

95/2016.(X.10.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a XVII. Német Nemzetiségi Regionális Kulturális Gálán a nemzetiségi civilszervezetek történő együttműködés jegyében részt kíván venni és igény esetén felmerülő szállítási költségeket a BNNÖ 2016. évi Állami működési támogatás terhére számolja el.

Felelős: Boros György BNNÖ elnök

Határidő: 2016. november 6.

3 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

4. Napirendi pont

A településhez kötődő kulturális örökség ápolása, Óvárosért Egyesület

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

96/2016.(X.10.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az Óvárosért Egyesület, Steinhauser Klára - a budaörsi Baross utca – József Attila u. sarkán álló oszlop megmentésére irányuló – kérését elolvasta és a további részletek, pontosítások végett a következő BNNÖ ülésen vitatja meg.

Felelős: Boros György BNNÖ elnök

Határidő: 2016. október 31.

3 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

5. Napirendi pont

Nevelési-oktatási feladatok: Zippel-Zappel Német Nemzetiségi Kindergarten ÉMNÖSZ pályázatának támogatása

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

97/2016.(X.10.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a településhez kötődő kulturális örökségének – német nemzetiségi ruha és tánc – ápolásával kapcsolatos feladatokat segíti és a budaörsi Zippel-Zappel Német Nemzetiségi Kindergartennek az Észak Magyarországi Német Önkormányzatok Szövetsége, Egyesülethez benyújtott pályázatát német nemzetiségi tánc csoport gyermekruháira ezúton határozatával támogatja.

Felelős: Boros György BNNÖ elnök

Határidő: 2016. október 10.

3 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

6. Napirendi pont

BNNÖ 2016. évi Svábbál, 2016. november 19.

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

98/2016.(X.10.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. november 19-én az 1. sz. Általános Iskolában megrendezésre kerülő Budaörsi Svábbállal kapcsolatban 2.500 Ft-ban határozta meg a belépőjegy árát, valamint a bál étkeztetést büfé formájában oldja meg. A BNNÖ a rendezvényt a helyi média – Budaörs TV, Budaörs Rádió, BVÖ PH hirdető tábla, budaörsi online és nyomtatott média felületek, Heimatmuseum honalp, ill. hírlevél – segítségével hirdeti meg. A BNNÖ a bál – regisztrációhoz kötött – meghívóját, tiszteletjegy formájában megküldi a BVÖ Képviselő-testület tagjainak.

Felelős: Boros György BNNÖ elnök

Határidő: 2016. október 10.

3 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

Boros György BNNÖ elnök a napirend tárgyalását követően érkezett meg a BNNÖ ülésre.

7. Napirendi pont

BNNÖ 2016. évi Idősek Karácsonya, 2016. december 18.

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

99/2016.(X.10.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. december 18-án a Jókai Mór Művelődési Központban 15 órától megrendezésre kerülő Idősek Karácsonya programját elfogadta. A BNNÖ az ajándékcsomaggal kapcsolatban felmerült kérdéseket a következő ülésén tárgyalja meg.

Felelős: Boros György BNNÖ elnök

Határidő: 2016. október 31.

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

8. Napirendi pont
BNNÖ 2017. évi naptár

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

100/2016.(X.10.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a fenntartása alá tartozó Jakob Bleyer Heimatmuseum 2017. évi naptár tematikáját – a hónapokra jellemző BNNÖ/Heimatmuseum rendezvények képeivel – jóváhagyta. A naptárban szereplő képek által a BNNÖ a nemzetiség kulturális örökségének ápolását célozza meg.

Felelős: Boros György BNNÖ elnök

Határidő: 2016. október 31.

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

9. Napirendi pont

Historikertagung, Budaörs Városháza, 2016. október 15.

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

101/2016.(X.10.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budaörs Város Önkormányzata dísztermében 2016. október 15-én 10 órától megrendezésre kerülő 1956-os Historikertagung Emlékkonferencia programját jóváhagyólag elfogadta és ezáltal támogatja Budaörshez kötődő történelmi múlt ápolását.

Felelős: Boros György BNNÖ elnök

Határidő: 2016. október 15.

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

10. Napirendi pont

BNNÖ 2016. évi közmeghallgatás időpontja

A BNNÖ a napirend részletes megtárgyalását követően a következő határozatot hozta:

102/2016.(X.10.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. évi közmeghallgatás időpontját a következő BNNÖ ülés után, azaz 2016. november 7-én, 15 órában határozza meg, ill. a jogszabályoknak megfelelően meghirdetésre is kerül.

Felelős: Boros György BNNÖ elnök

Határidő: 2016. október 15.

4 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

Egyéb napirendi pont nem lévén az elnök az ülést 15:55 órakor bezárta.

kmf.

Jegyzőkönyv hitelesítő

Boros György
BNNÖ elnök

Dr. Gajdos-Frank Katalin
BNNÖ képviselő